

李天綱 主編

浦東歷代要籍選刊編纂委員會 編

復旦大學出版社

# 周金然集

上

〔清〕周金然 撰  
金菊園 整理

西山紀遊

雲間周金然廣菴著

將之西山道中小憩元福宮松下

西山日夢遊。結侶今始成。假○而○第○游○却○為○不○出○由郭見烟靄蒼然馬首迎。行經石壇靜坐愛松陰。清績紛羽葆合擎櫻旛。龍爭畢宏與韋偃。難狀窮丹青。有○深○欲○絕○靈境迫人前。美蔭未遑寧。松風颯然起。吹我入杳冥。

趙山子云品居陶謝間又不襲陶謝故佳

皇姑寺

碣巖續文部卷之一

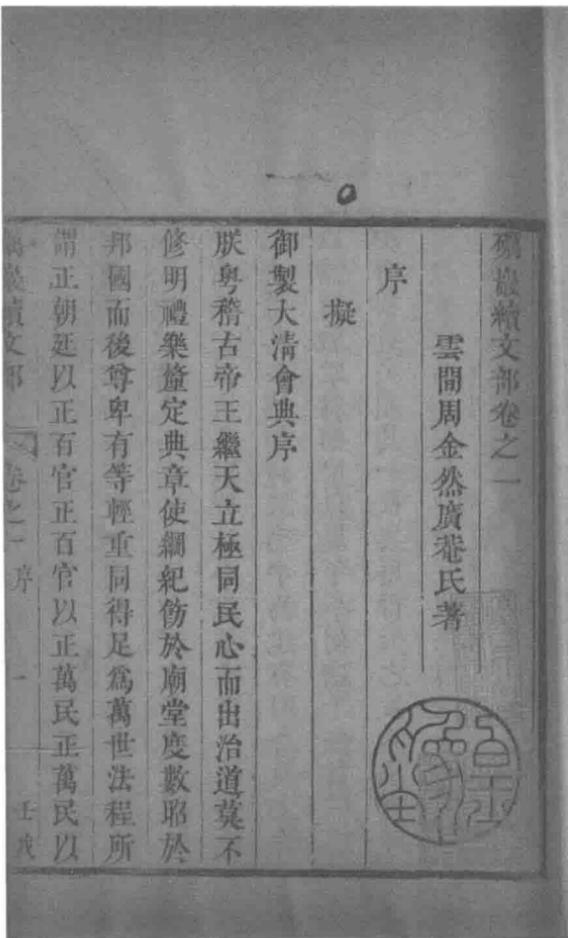
雲間周金然廣菴氏著

序

擬

御製大清會典序

朕粵稽古帝王繼天立極同民心而出治道莫不  
修明禮樂釐定典章使綱紀飭於廟堂度數昭於  
邦國而後尊卑有等輕重同得足爲萬世法程所  
謂正朝廷以正百官正百官以正萬民正萬民以



復旦大學圖書館藏清康熙刻本《碣巖續文部》書影

東觀草

瀛洲寓公周金然著

休和殿館選恭紀

閭闈喧囂拂曙天金吾仗下聽宣傳桓榮簪古承  
恩日李白濡毫供奉年蓋榜名從魚貫入瀛洲客  
並膺行聯獨慚舉選無文藻祇獻丹心

聖主前

瀛洲亭述懷

館課

夙昔抱微尚終年事稽古所顧古爲徒娶情匪簪

東觀草

南歸草

止足居士周金然著

將出 國門聞鐵菴起拜大司寇口占

白頭放去把漁竿莫問炎官與冷官瀨發忽聞除  
拜事掛冠一笑也彈冠

聞鐵菴已北發在道

通識行藏心共知樂天今得微微之路逢語笑愁

吹斷急索先償百韻詩上半用元白唱和

百韻詩送鐵菴假旋

打水謠四首

東昌道中

復旦大學圖書館藏清康熙刻本《南歸草》書影

浦東歷代要籍選刊 編纂委員會

主任 吳泉國

副主任

秦泉林

張堅 柴志光

費美榮 楊雋

沈樂平

金達輝

孟淵

委員

丁麗華

朱峻峰 李志英

吳昊麒

吳艷芬

沈樂平

陳長華

邵薇

施利民 唐正觀

莊嶮 馬春雷

許芳

喬漪

陳偉忠

張劍容

張建明 張澤賢

梁大慶 梁亞南

湯明飛

喬漪

溫愛珍

潘浩

趙鴻剛 盧嵐

龍鴻彬

上海市浦東新區地方誌辦公室  
上海市浦東新區政協學習和文史委員會

編

主編

李天綱

副主編

柴志光

陳長華 金達輝

許芳

張劍容

# 總序

葛劍雄

改革開放以來，浦東以新區的設立和其日新月異的發展面貌聞名於世，而此前還只是一個附屬於上海的地名。但這並不等於浦東的歷史是從二十世紀九十年代纔開始的，更不意味着此前的浦東沒有自己的文化積累。

由於今上海市一帶至遲在西元十世紀已將河流稱之為「浦」，如使上海得名的那條河即為上海浦，一條河的東面就能被稱之為「浦東」。因而「浦東」可以不止一個，但只有其中依託於比較大的、重要的「浦」而得名的「浦東」，方能成為一個專用地名，並且能長期使用和流傳。這個「浦」自然非黃浦莫屬。

廣義的浦東是指黃浦江以東的地域，自然得名于黃浦江形成之後，但在兩千多年前的秦漢時期已經開始成陸，此後不斷擴大。黃浦這一名稱始見於南宋紹興二十八年（一一五八），是指吳淞江南岸的一條曾被稱為東江的支流。此後河面漸寬，到明初已被稱為大黃浦。永樂年間經夏元吉疏浚，黃浦水道折向西北，在今吳淞口流入長江。正德十六年（一五二一），經疏浚後

的吳淞江下游河道流入黃浦，此後，原在黃浦以東的吳淞江故道逐漸埋沒，吳淞江成爲黃浦的支流，而黃浦成了上海地區最大河流。

南宋以降，相當於此後黃浦以東地屬兩浙路華亭縣。元至元二十九年（一二九二）析華亭縣置上海縣，此地大部改屬上海縣，南部仍屬華亭縣，北部一小塊自南宋嘉定十五年（一二一七）起屬嘉定縣。在明代黃浦下游河道形成後，黃浦以東地的隸屬關係並無變化。清雍正三年（一七二五）寶山縣設立，黃浦東原屬嘉定縣的北端改屬寶山。雍正四年，黃浦以東地的大部分設置了奉賢縣和南匯縣。嘉慶十五年（一八一〇），以上海縣東部濱海和南匯北部置川沙撫民廳（簡稱川沙廳），民國元年（一九一二）建川沙縣。但上海縣的轄境始終有一塊在黃浦之東，寶山縣也有一小塊轄境處於高橋以西至黃浦以東，故狹義的浦東往往專指這兩處。

一八四三年上海開埠後，租界與華界逐漸連成一片，形成大都市。一九二七年上海設特別市，至一九三〇年改上海市，其轄境均包括黃浦江以東部分，一般所稱浦東即此。一九五八年至一九六一年一度設縣，即以浦東爲名。川沙、南匯二縣雖屬江蘇，但與上海市區關係密切，故仍被視爲浦東，或稱浦東川沙、浦東南匯。一九五八年二縣由江蘇劃歸上海市後更是如此。

改革開放後，浦東新區於一九九二年成立，轄有南市、黃浦、楊浦三區黃浦江以東地、上海縣三林鄉，川沙縣撤銷後全部併入。至二〇〇九年五月，南匯區也撤銷併入浦東新區，則浦東

已臻名實相符。

故浦東雖仍有上海市域最年輕的土地，且每年續有增加，但其歷史文化仍可追溯一千多年。特別是上海建鎮、設縣以後，浦東地屬江南富裕地區，經濟發達，文教昌隆，自宋至清產生進士一百多名以及衆多舉人、貢生和秀才，留下大量著作和詩文。上海開埠和設市後，浦東作爲都市近鄰，頗得風氣之先，出現了具有全國影響的人物和著作。

據專家調查，浦東地區一九三七年前的人物傳世著作共有一千三百八十九種，其中收入四庫全書者十二種，列入四庫全書存目者十餘種，在小說、詩文、經學和醫學中均不乏一流作品。但其中部分已成孤本秘笈，本地久無收藏。大多問世後迄未再版，有失傳之虞。由於長期未進行搜集匯總，專業研究人員也難窺全貌，公衆不易查閱瞭解，外界更鮮爲人知。

浦東新區政府珍惜本地歷史文化，重視文化建設，滿足公衆精神需求，支持政協委員提案，決定由新區政協文史資料委員會和地方志辦公室聯合編纂《浦東歷代要籍選刊》。計劃以至少三年時間，選取整理宋代至民國初年浦東人著作一百種，近千萬字，分數十冊出版。此舉不僅使浦東鄉邦文獻得以永續傳承，也使新老浦東人得以瞭解本地歷史和傳統文化，並使世人更全面認識浦東新區，理解浦東實施改革開放的內因和前景。

長期以來，流傳着西方人的到來使上海從一個小漁村變成了大都會的錯誤說法，完全掩蓋

了此前上海由一聚落而成大鎮、由鎮而縣、由縣而設置國家江海關的歷史。這固然是外人蓄意誤導的結果，也是本地人對自己的歷史和文化瞭解不夠、傳播更少所致。浦東自改革開放以來，外界也往往只見其高新技術產品密集於昔日農舍田疇，巨型建築崛起於荒野灘塗，而忽視了此前已存在的千年歷史和鬱鬱人文。況新浦東人不少來自外地和海外，又多科研、理工、財經、企管、行政專業人士，使他們全面深入瞭解浦東的歷史文化，更具現實和長遠的意義。

我自浦西移居浦東十餘年，目睹發展巨變，享受優美環境，今又躬逢浦東歷代要籍選刊編纂出版之盛事，曷其幸哉！是爲序。

二〇一四年六月於浦東康橋寓所

# 主編序

李天綱

## 地名·浦東之淵源

「浦東」，現在作為一個「開發區」的概念，留在世人的印象中。一九九〇年代，「浦東」是國內外媒體上出現頻率最高的詞之一。一九九三年一月成立上海市政府直屬地方銀行，以「浦東發展銀行」命名，可見當代「浦東」之於上海的重要性。一九九二年十月，上海市政府執行國家「浦東開發」戰略，以川沙縣全境為主體，將上海縣位於浦東的三林鄉，當年曾劃歸楊浦、黃浦、南市等市區管理的「浦東」部分合併，設立「浦東新區」。二〇〇九年，上海市政府又決定將地處黃浦江以東的南匯區（縣）全境劃入，成為一個轄境一千四百二十九點六七平方公里的副省級行政單位，高於上海的一般區縣。「浦東」，作為一個獨立的行政區劃概念，以強勢的面貌，出現於當代，為世界矚目。

「浦東」一詞出現得晚，但絕不是沒有來歷。浦東和古老的上海、松江和江南一起發展，已經有了上千年的歷史。固然，浦東新區全境都在三千年前形成的古岡身帶以東，所有陸地都是由長江、錢塘江攜帶的泥沙，與東海海潮的沖頂推湧，在唐代以後才形成的。上海博物館的考古隊，沒有在浦東地區找到明以前的豪華墓葬。但是，這裏的土地、人物和歷史，與上海縣、松江府和江蘇省相聯繫，是江南地區吳越文明的繁衍與延伸。經過唐、宋時期的墾殖、開發和耕耘，浦東地區的經濟、社會和文化在明、清兩代登峯造極。川沙、周浦、橫沔、新場這樣的鄉鎮日臻發達，絕非舊時的一句「斥鹵之地」所能輕視。

浦東新區由原屬上海市位於黃浦江東部的數縣，包括了川沙、南匯和上海縣部分鄉鎮重組而成。從行政統屬來看，浦東新區原屬各縣設立較晚。清代雍正四年（一七二六），從上海縣析出長人鄉，設立南匯縣；嘉慶十五年（一八一〇），由上海縣析出高昌鄉，南匯縣析出長人鄉，加上八、九兩團，合併設立川沙撫民廳，簡稱川沙廳。開埠以後，租界及鄰近地區合併發展，迅速成爲「大上海」，上海、寶山、川沙等縣份受「洋場」影響，捲入到現代都市圈。南匯縣則因爲離市區較遠，和川沙仍皆隸屬於江蘇省松江府。一九一一年，中華民國建立後，廢除州、府、廳建制，特別市，浦東地區原屬寶山、川沙縣的鄉鎮高橋、高行、陸行、洋涇、塘橋、楊思等劃入市區。一

九三七年以後，日偽建立上海市大道政府、上海特別市政府，將川沙、南匯從江蘇省劃出，隸於「大上海市」。一九四五年抗戰勝利以後，國民政府恢復一九一一年建置，川沙、南匯仍然隸於江蘇省。一九五〇年，中華人民共和國公佈省、市建置，以上海、寶山兩縣舊境設立上海直轄市。浦東地區的川沙、南匯兩縣，歸由江蘇省松江專員行政公署管轄。一九五八年十月，中華人民共和國國務院將浦東的川沙、南匯兩縣，及江蘇省所轄松江、青浦、奉賢、金山、崇明等五縣一起，併入上海市直轄市。此前，一九五八年一月，江蘇省嘉定縣已先期劃歸上海市管理。

「浦東新區」之前，已經有過用「浦東」命名的行政區劃，此即一九五八年到一九六一年設置的「浦東縣」。一九五八年，為「大躍進」發展的需要，上海市政府在原川沙縣西北臨近黃浦江地區，設立「浦東縣」，躍躍欲試地要跨江發展，開發浦東。「浦東縣」政府設在浦東南路，轄高橋、洋涇、楊思三個鎮，共十一個公社，六個街道。一九六一年一月，因工業化遭遇重大挫折，上海市政府在「三年自然災害」中撤銷了「浦東縣」，把東部農業型「東郊」區域的洋涇、楊思、高橋等鄉鎮，劃歸到川沙縣管理。沿黃浦江的「東昌」狹長工業地帶，則由對岸的老市區楊浦區、黃浦區、南市區接手管轄。「浦東縣」在上海歷史上雖然只存在了三年，卻顯示了上海人的一貫志向。即使在一九五〇年代的極端困難條件下，仍然懷揣著「開發浦東」的百年夢想，只要有機會，就想幹一下。

現代的「大上海」，原來是從上海、寶山兩縣的土地上生長起來的。明代以前，上海、寶山仍以吳淞江（後稱「蘇州河」）劃界。吳淞江以北的「淞北」，屬寶山縣；吳淞江以南的「淞南」，屬上海縣。吳淞江是松江府之源，「松江」，原名就是「淞江」，「府因以名」。按明正德《松江府志》的說法，「吳淞江，後以水災，去水從松，亦曰松陵江」。水克火，木生火，「淞江」去「水」，從「木」爲「松江」，上海果然「火」了。清代以前，上海士人寫的方志、筆記、小說，以及他們的堂號室名，都用「吳淞」、「淞南」作爲郡望。一六〇七年，徐光啟和利瑪竇合譯《幾何原本》，在北京刊刻，便是署名「泰西利瑪竇口譯，吳淞徐光啟筆受」，自稱「吳淞」人。另外，清嘉慶年間上海南匯人楊光輔編《淞南樂府》，光緒年間南匯人黃式權編《淞南夢影錄》，昆山寓滬文人王韜（一八二一—一八九七）作《淞隱漫錄》、《淞濱瑣話》，採用「淞南」、「吳淞」之名說上海，可見明、清文人學士，都用吳淞江作爲上海的標誌。吳淞江是上海的母親河，而「黃浦江是母親河」，只是一九八〇年代以後冒出的無知說法。

明清時期的黃浦是一條大河，卻不是首要的幹流。方志裏的「水道圖」，都把「吳淞江」置於「黃浦」之前。「黃浦」，一說「黃歇浦」的簡稱，僅是「浦」，並不稱「江」。在上海方言中，「浦」大於河，小於江，如周浦、桃浦、月浦、上海浦、下海浦……黃浦流經太湖流域，水流較清，經閔行、烏泥涇、龍華等鎮，匯入吳淞江。吳淞江受到長江泥沙的影響，水流較濁，淤泥沉澱，元代以

後逐漸堰塞。於是，原來較為窄小的黃浦不斷受流，成為松江府「南境巨川」。明代永樂元年（一四〇三），上海人葉宗行建議開鑿范家浜，引黃浦水入吳淞江，共赴長江。從此，江浦合流，黃浦佔用了吳淞江下游河道。黃浦江的受水量和徑流量，大約在明代已經超過吳淞江了。但是在人們的觀念中，黃浦江仍然沒有吳淞江重要，經濟、交通和人文價值還不及後者。康熙上海縣志的「水道圖」，仍然把吳淞江和黃浦畫得一樣寬大。從地名遺跡來看，地處吳淞江下游的「江灣」，並非黃浦之灣，而是吳淞江之灣。同理，今天黃浦江的入口，並不稱為「黃浦口」，依然的是「吳淞口」。

黃浦江以東地區在唐代成陸，大規模的土地開發則是在宋代開始，於明代興盛。宋、元兩代，浦東地區產業以鹽田為主，是屬華亭縣的「下砂鹽場」。從南匯的杭州灣，到川沙的長江口，「大團」到「九團」一字排開，團中間還有各「竈」的開設。聯繫各「竈」，設立為「場」，為當年的曬鹽場，「大團」、「六竈」、「新場」的地名沿用至今。隨著海水不斷退卻，海岸不斷東移，鹽業衰落，明代以後浦東地區便繼之以大規模的圍海造田，農業墾殖。早期的浦東開發，在泥濘中築堤、圍墾、挖河、開渠、種植，異常艱辛。為了鼓勵浦東開發，元代至元年間的松江知府張之翰向中央申請減稅，他描寫浦東人的苦惱，詩曰：「黃浦春風正怒號，扁舟一葉渡驚濤；諸君來問民間苦，何用潮頭幾丈高。」算是一位瞭解民間疾苦，懂得讓利培本的地方官。

隨著浦東的早期開發，以及浦東人的財富積累，「浦東」以獨特的形象登上了歷史舞臺。「黃浦江」的概念在清末變得重要起來，上海人的地理觀念由此也經歷了從「淞南—淞北」到「浦東—浦西」的轉變。至晚在明中葉，「浦東」一詞已經在上海人的日常生活中使用。萬曆上海縣志載：「由閘江而下，若鹽鐵塘、沈家莊，若周浦，若三林塘，若楊淄樓，此爲浦東之水也。」「閘江」，即後之「開港」，在南匯境內；「鹽鐵塘」「沈家莊」，今天已不傳，地域在南匯、川沙交界處；「周浦」、「三林塘」在川沙境內；「楊淄樓」在今「楊家渡」附近。「浦東」，顧名思義是東海之內、黃浦以東的廣大地區，是泛稱，非確指。明清時，因爲黃浦到楊樹浦、周家嘴匯入吳淞江，故「浦東」只指南匯、川沙地區，還沒有包括當時在吳淞江對岸、屬寶山縣的高橋地區。歷史上的「浦東」一詞，只是方位，並非地名。同治上海縣志卷首《上海縣南境水道圖》中解釋：「是圖南起黃浦中界蒲匯塘，而浦東、西之支水在南境者並屬焉。」這裏的「浦東」，仍然僅僅是指示方位。通觀清代文獻，「浦東」一詞並沒有作爲地名，在自然地理、行政地理的敘述中使用。

時至清末，「黃浦」的重要性終於超過「吳淞江」，同治上海縣志說：「（松江）一郡之要害在上海，上海之要害在黃浦，黃浦之要害在吳淞所。」黃浦取得了地理上的重要性，主要是它成爲中外貿易的要道，近代上海是從黃浦江上崛起的。一八四三年，上海開埠以後，華界的南市（十六鋪）和英租界（外灘）、法租界（洋涇浜）、美租界（虹口）連爲一體，在幾十年間迅速崛起，這一段

河道，只屬於黃浦，不屬於吳淞江。更致命的是，一八四八年上海道臺麟桂和英國領事阿禮國修訂上海租地章程的時候，英語中把「吳淞江」翻譯成了「蘇州河」(Soo Choo River)，作為英租界的北界。「蘇州河」以外灘為終點，從此以後，吳淞江下游包括提籃橋、楊樹浦、軍工路、吳淞鎮的岸線，在現代上海人的心目中就專屬「黃浦」，「黃浦」由此升格為「黃浦江」。囊括上海、寶山、川沙三縣的「大上海」，也正式地分為「浦東」和「浦西」。「後殖民理論」的批評者，可以指責英國殖民者用「蘇州河」取代「吳淞江」，還捏造出一條「黃浦江」。但是，我們的解釋原理是既尊重歷史，也承認現實。從自然地理來看，原來用東西向的吳淞江，把上海分為「淞南」、「淞北」，是一個局促的概念，確實不及用南北向的黃浦江分為「浦西」、「浦東」更為大氣與合理。地理上的重新區分，順應了上海的空間發展，以及上海人的觀念演化，更反映了上海的「近代化」。

## 認同·浦東之人文

浦東的地理，順著吳淞江、黃浦江東擴；浦東的人文，自然也是上海、寶山地區生活方式的延續與傳承。「開發浦東」是長江三角洲移民運動的結果。明清時期的上海，已經是一個移民導入地區，北方人、南方人來此營生的比比皆是。但是，當時的「浦東開發」，基本上是上海人民